



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 9 7 8 2 8 2 6 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 297 828 265 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 2024 01 19	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	g	円 (yen)	
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Jeon Wonhwa Jeon Wonhwa Room 1005, Building 102, 22, Geoma-ro, Nam-gu, Ulsan (Ok-dong, Hyundai Continental Apartment)							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 44653			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2890-6598 FAX 010-2890-6598
				12	g	USD 16.56	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value 1656 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
<p>----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----</p>							

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN297828265JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Jeon Wonhwa Jeon Wonhwa Room 1005, Building 102, 22, Geoma-ro, Nam-gu, Ulsan (Ok-dong, Hyundai Continental Apartment) 44653, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-2890-6598 FAX 010-2890-6598					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			12	USD 1.38	USD 16.56
総合計 (Total)			12		USD 16.56

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)





# 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 296 943 675 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 2024 01 19	Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				総重量 Total gross weight	g	円 (yen)	
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Jeon Wonhwa Jeon Wonhwa Room 1005, Building 102, 22, Geoma-ro, Nam-gu, Ulsan (Ok-dong, Hyundai Continental Apartment)							
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 44653			
TEL +82-70-8094-1892	FAX			Country KOREA			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2890-6598 FAX 010-2890-6598
Health food				12		USD29.40	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD1.00	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 /	個中 Total number of pieces	(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.	
日本円換算合計 (円) Total Value 3040 Yen							

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

## 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

## 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

## 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。

社員確認用

- 航空危険物の説明・確認
- 輸出申告対象(20万円超)か確認



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN296943675JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jeon Wonhwa Jeon Wonhwa Room 1005, Building 102, 22, Geoma-ro, Nam-gu, Ulsan (Ok-dong, Hyundai Continental Apartment) 44653, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):  備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-2890-6598 FAX 010-2890-6598					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			12 1	USD USD 2.45 1.00	USD USD 29.40 1.00
総合計 (Total)			13		USD 30.40

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 296 943 675 JP

From (Sender) Name & Address  Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 01 19			損害要償額		郵便料金	諸料金		
				総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
<p><b>To (Addressee) Name &amp; Address</b></p> <p>Jeon Wonhwa Jeon Wonhwa Room 1005, Building 102, 22, Geoma-ro, Nam-gu, Ulsan (Ok-dong, Hyundai Continental Apartment)</p>									
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 44653					
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA							
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents  Health food Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-2890-6598 FAX 010-2890-6598
						12	USD29.40		内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						1	USD1.00		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
									日本円換算合計 (円) Total Value
									3040 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces  番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です									

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

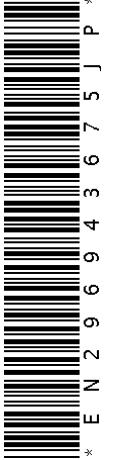
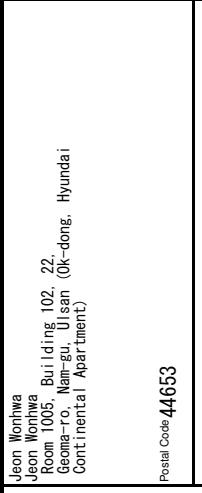
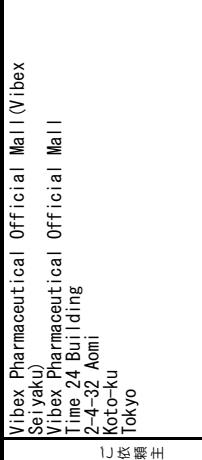
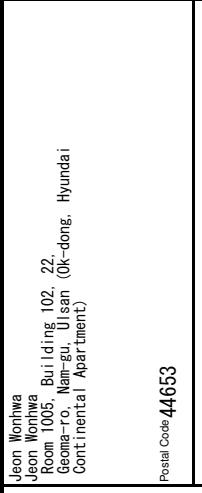
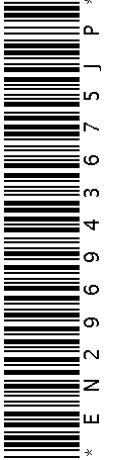
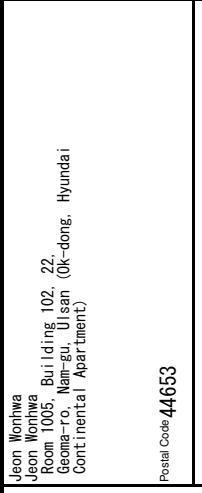
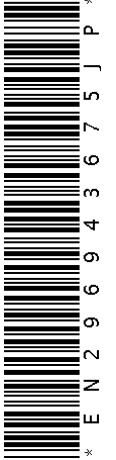
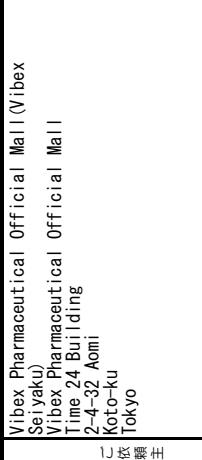
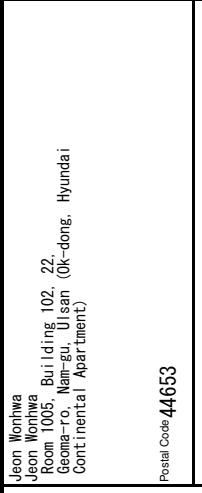
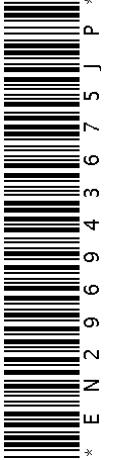
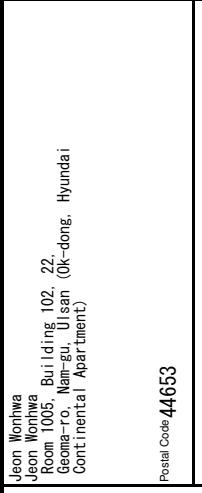
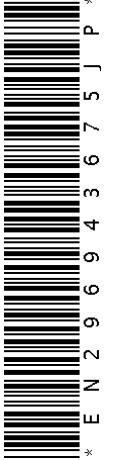
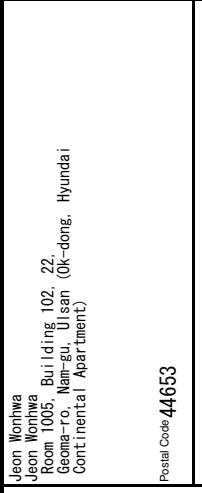
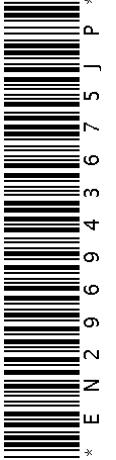
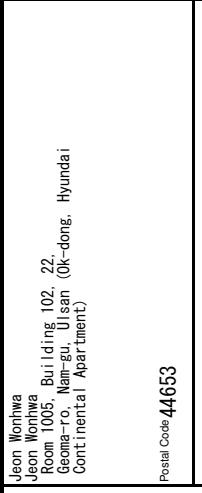
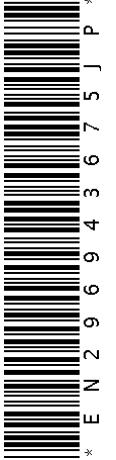
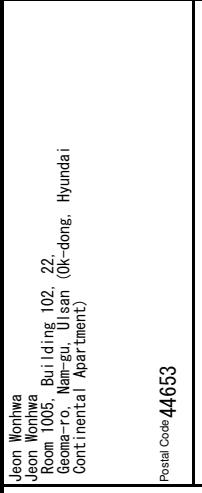
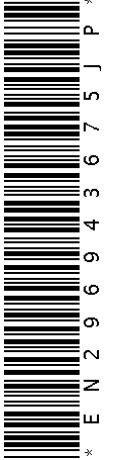
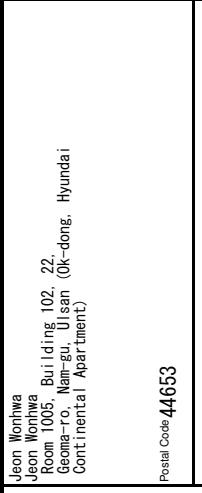
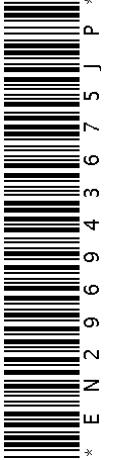
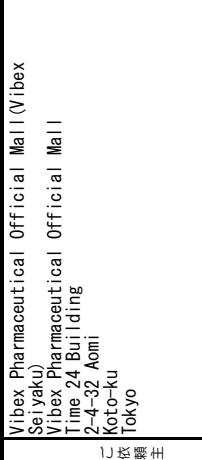
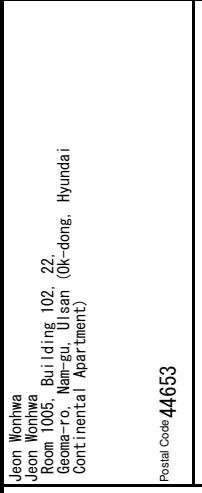
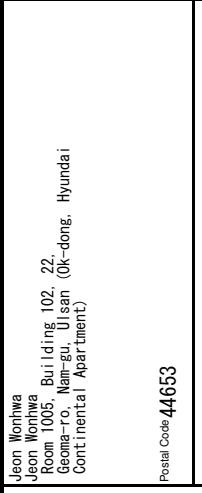
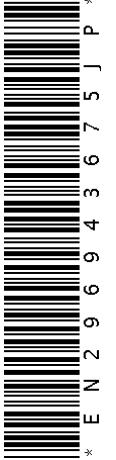
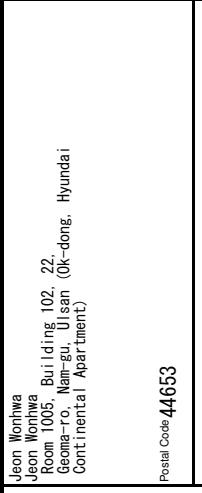
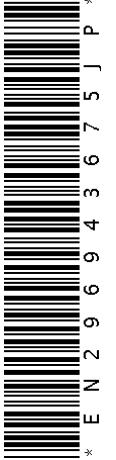
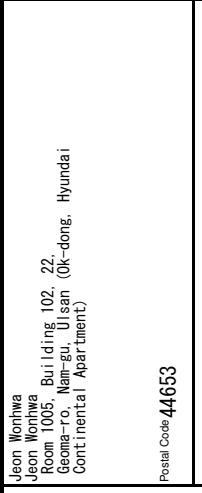
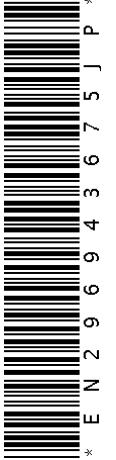
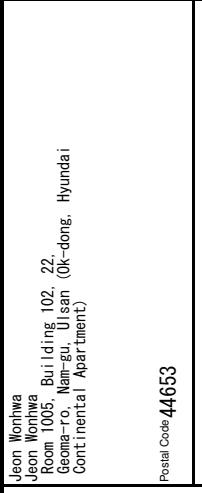
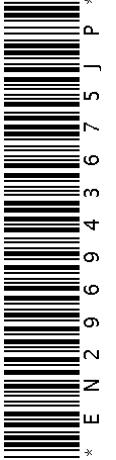
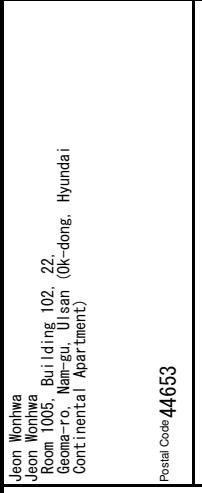
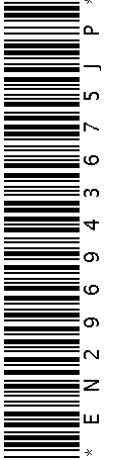
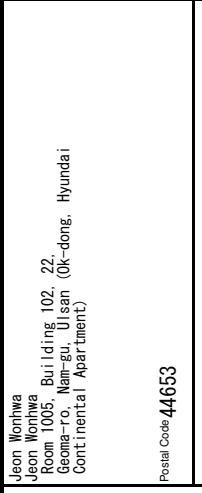
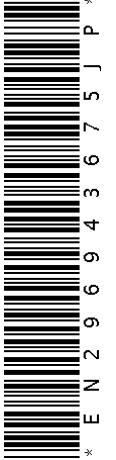
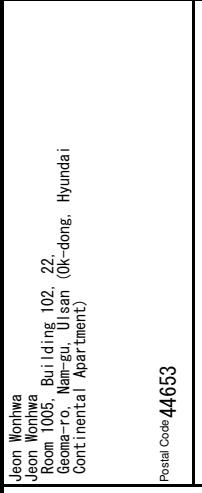
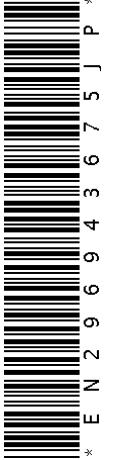
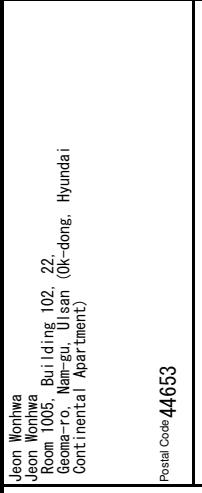
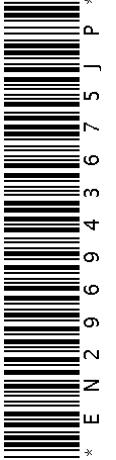
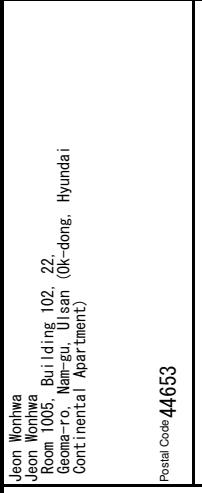
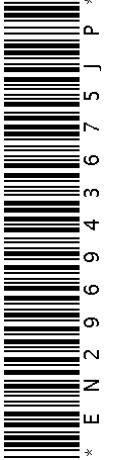
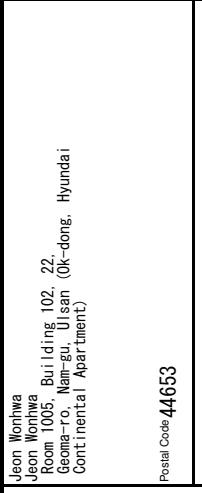
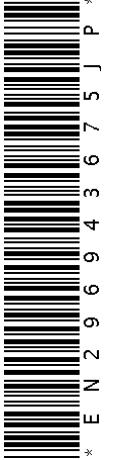
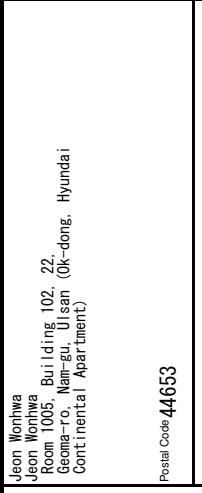
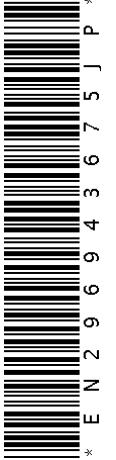
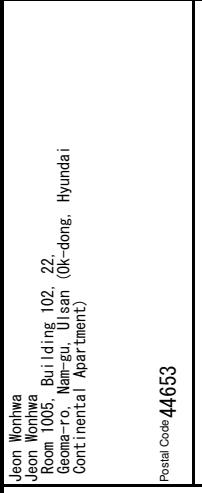
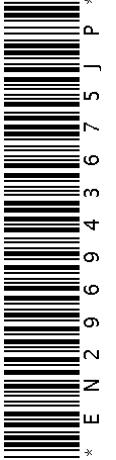
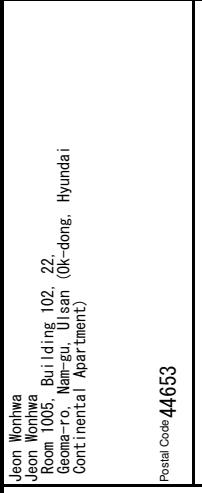
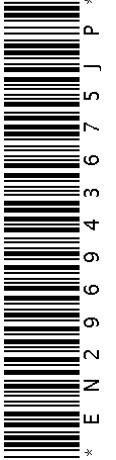
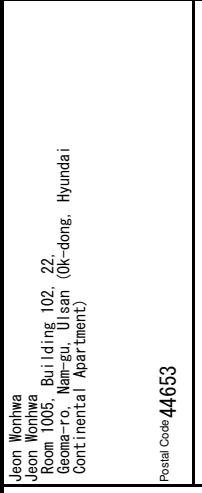
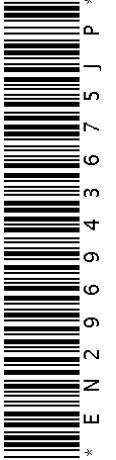
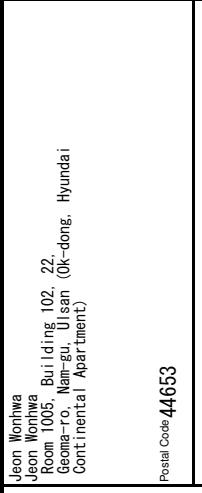
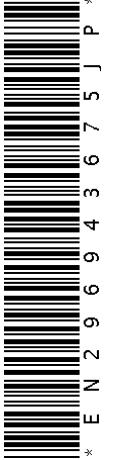
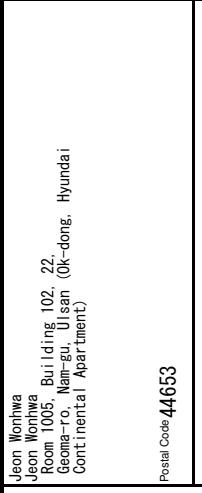
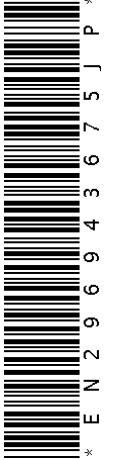
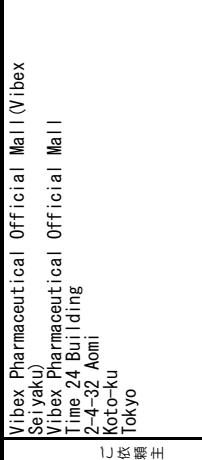
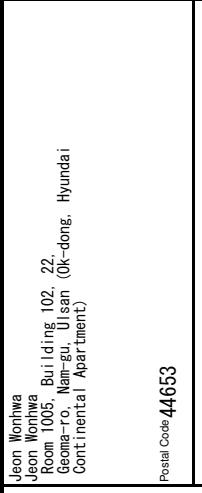
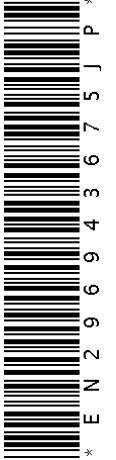
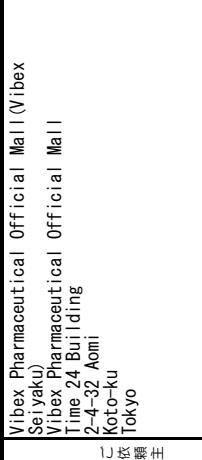
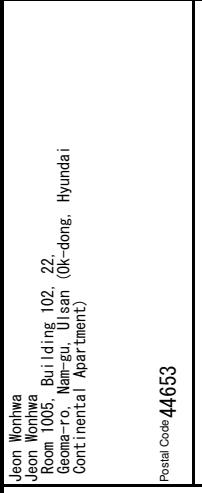
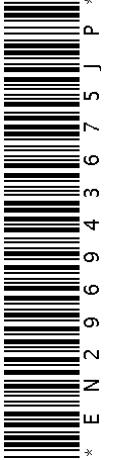
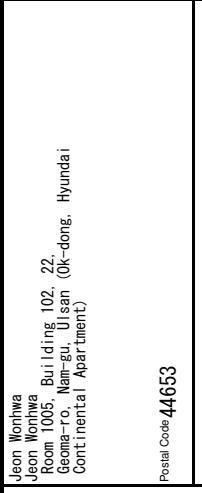
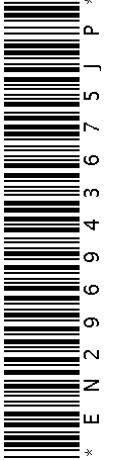
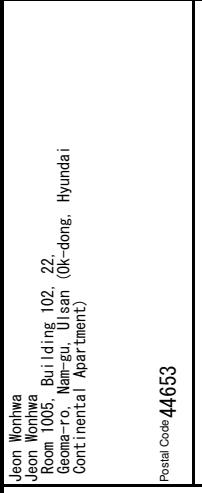
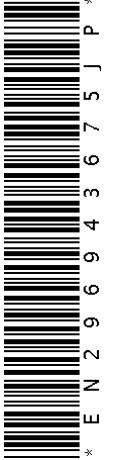
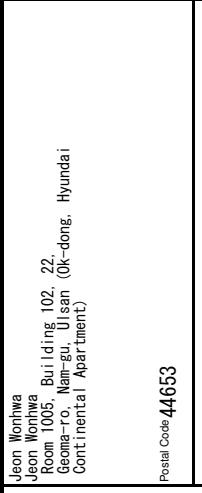
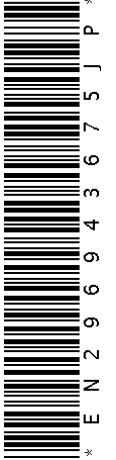
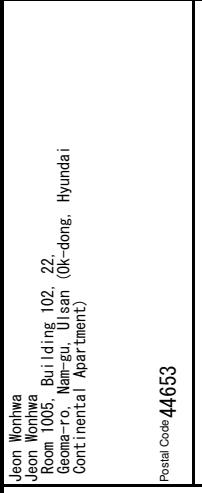
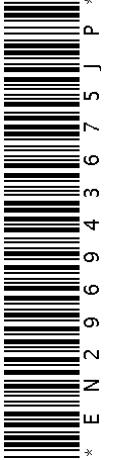
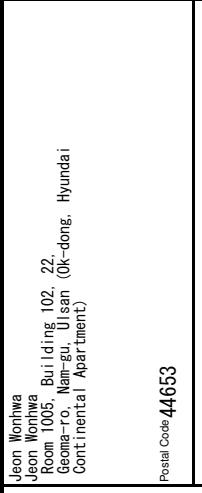
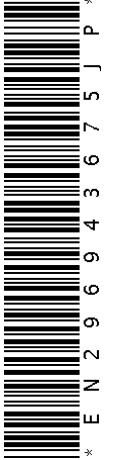
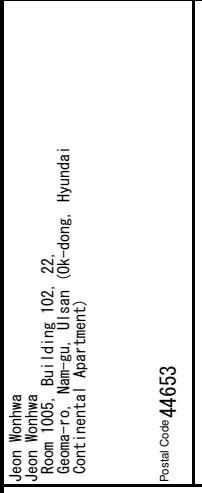
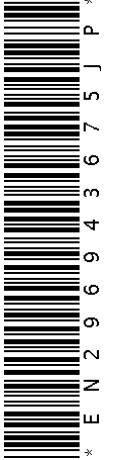
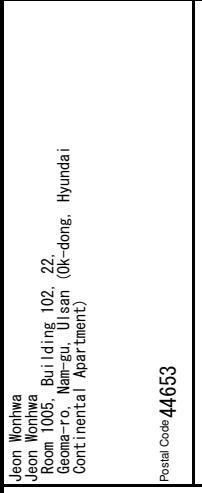
EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
135-0064	JAPAN
TEL +82-70-8094-1892	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	



お問い合わせ番号 (item number) : EN 296 943 675 JP

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9 4 3 6 7 5 J P *	
 * E N 2 9 6 9	



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 9 8 8 9 7 7 5 8 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 298 897 758 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2024	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金	
Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Seiyaku Vibex Seiyaku		総重量 Total gross weight	g					
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Jin So-yoon Jin So-yoon Room 601, Building 13, 27, Juseong-ro 132beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do										
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 28338		
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents			HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8539-1152		
Health food					6		USD18.24	FAX 010-8539-1152		
Health food					6		USD18.24	内容品種別 Contents type		
Health food					1		USD1.00	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value	3748 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.			<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----										

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN298897758JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jin So-yoon Jin So-yoon Room 601, Building 13, 27, Juseong-ro 132beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do 28338, KOREA					
TEL 010-8539-1152      FAX 010-8539-1152					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food		6	USD	3.04	USD 18.24
Health food		6	USD	3.04	USD 18.24
Health food		1	USD	1.00	USD 1.00
<b>総合計</b> (Total)			13		USD 37.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) FN 298 897 758 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024   01   19	損害要償額		郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Jin So-yoon Jin So-yoon Room 601, Building 13, 27, Juseong-ro 132beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 28338		
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food				6	USD18.24	TEL 010-8539-1152
Health food				6	USD18.24	FAX 010-8539-1152
Health food				1	USD1.00	内容品種別 Contents type
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value
						3748 Yen
		No commercial value for customs purpose only.				
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開梱される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は  
Number of this pieces

番目 個中  
Total number of pieces

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕ -----

### EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

<p>EMS受取書(Sender's Copy)</p> <p>正に受領いたしました。</p>	<p>Country: KOREA</p> <p>日付印 Date Stamp</p>
---	---

A standard 1D barcode representing the item number EN 298 897 758 J P \*. The barcode is oriented vertically and is preceded by a small asterisk (\*).

お問い合わせ番号(item number): EN 298 897 758 JP

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開瓶される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 9 9 2 4 4 0 8 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 299 244 085 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2024	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Seiyaku Vibex Seiyaku		総重量 Total gross weight	g		Postage Paid		
To (Addressee) Name & Address Jin So-yoon Jin So-yoon Room 601, Building 13, 27, Juseong-ro 132beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do					Postal Code 28338				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food				6			USD 18.24	TEL 010-8539-1152	
Health food				6			USD 18.24	FAX 010-8539-1152	
No commercial value for customs purpose only.							内容品種別 Contents type	商品見本 Commercial sample	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
ご署名 Signature of the sender		番目 / 個中 Total number of pieces					ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		
この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。							社員確認用 <input type="checkbox"/>		
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----									

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN299244085JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jin So-yoon Jin So-yoon Room 601, Building 13, 27, Juseong-ro 132beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do 28338, KOREA					
TEL 010-8539-1152      FAX 010-8539-1152					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD USD 3.04 3.04	USD USD 18.24 18.24
<b>総合計</b> (Total)			12		USD 36.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

A standard linear barcode is located at the top of the page, consisting of vertical black lines of varying widths on a white background.

## お問い合わせ番号

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) FN 299 244 085 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024   01   19	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Jin So-yoon Jin So-yoon Room 601, Building 13, 27, Juseong-ro 132beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 28338			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				6	USD18.24	TEL 010-8539-1152	
Health food				6	USD18.24	FAX 010-8539-1152	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						3648 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控  
FMS受取書 (Sender's Copy②)

この郵便物は  
Number of this pieces  
番目  個中

に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

に受領いたしました。

JAPAN

1付ED Date Stamp



Vibex Pharmaceutical   Vibex Seiyaku Vibex Pharmaceutical   Vibex Seiyaku Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo TEL +82-70-8094-1892		135-0064		JAPAN		Country KOREA		TELE 010-8539-1152		FAX 010-8539-1152	
						お届け先 Postal Code 28338	正味重量 H.Sコード 内容物詳細	原産国 規格	個数	正味重量 H.Sコード 内容物詳細	規格
Health food		Health food		Health food		Health food		Health food		Health food	
No commercial value for customs purpose only.										3648	

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 9 9 8 7 9 6 0 5 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 299 879 605 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2024	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 円 (yen)	諸料金
Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Seiyaku Vibex Seiyaku		総重量 Total gross weight	g				
<b>To (Addressee) Name &amp; Address</b> Jin So-yoon Jin So-yoon Room 601, Building 13, 27, Juseong-ro 132beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do									
Postal Code 135-0064		JAPAN						Postal Code 28338	
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8539-1152		
Health food				6		USD 18.24	FAX 010-8539-1152		
Health food				6		USD 18.24	内容品種別 Contents type		
							<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others	
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
							日本円換算合計 (円) Total Value		3648 Yen
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。	
ご署名 Signature of the sender				番目 / 個中 Total number of pieces				社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN299879605JP			
		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b>			
TEL +82-70-8094-1892      FAX		<b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Jin So-yoon Jin So-yoon Room 601, Building 13, 27, Juseong-ro 132beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do 28338, KOREA					
TEL 010-8539-1152      FAX 010-8539-1152					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			6 6	USD USD 3.04 3.04	USD USD 18.24 18.24
<b>総合計</b> (Total)			12		USD 36.48

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, serving as a unique identifier for the journal issue.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 299 879 605 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024   01   19	損害要償額		郵便料金	諸料金	
Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
		To (Addressee) Name & Address Jin So-yoon Jin So-yoon Room 601, Building 13, 27, Juseong-ro 132beon-gil, Cheongwon-gu, Cheongju-si, Chungcheongbuk-do					
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 28338			
TEL +82-70-8094-1892	FAX	Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				6	USD18.24	TEL 010-8539-1152	
Health food				6	USD18.24	FAX 010-8539-1152	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						3648 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

..... **※ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。** .....

### FMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書(Sender's Copy)

正に受領いたしました。

135-0064 JAPAN

社員の方へ お客さまへお渡しください。  
【印付印を押印】

A standard 1D barcode is positioned vertically on the left side of the page, consisting of a series of horizontal black bars of varying widths on a white background.

お問い合わせ番号(item number): EN 299 879 605 JP

Country: KOREA	
TEL 010-8539-1152	
FAX 010-8539-1152	
寄件重量 味重	邮资 価額
USD 18.24	損害賠償額 (円) Compensation Amount (JPY)
USD 18.24	郵便料金 (JPY) Postage Amount (JPY)
<input type="checkbox"/> 増物 Additional Items <input checked="" type="checkbox"/> <b>板面品</b> Panel Item <input type="checkbox"/> <b>返送品</b> Return Item <input type="checkbox"/> <b>書類</b> Document	
<input type="checkbox"/> 郵便原本 Original Document <input type="checkbox"/> その他 Others	
<input type="checkbox"/> 総重量 Cross Weight (kg)	
<input type="checkbox"/> 合計 (JPY) Postage Amount (JPY)	
受付日付 Date Stamp	
日本円換算額合計 (JPY) Total Amount (JPY)	
3648	
purpose only.	
	

F N 2 9 9 8 7 9 6 0 5 1 P \*



10年保存  
受付局控

5



## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 9 7 4 4 6 9 3 3 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 297 446 933 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2024	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額 Postage Paid	諸料金
Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Vibex Seiyaku Vibex Seiyaku		総重量 Total gross weight	g		円 (yen)		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Gwang Suk Jeong Gwang Suk Jeong Room 602, Building 2, 213-10, Jamwon-ro, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Hangang Apartment)					
TEL +82-70-8094-1892		FAX		Postal Code 06514					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-7433-7478	Country KOREA	
Health food				1		USD5.38	FAX 010-7433-7478	内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD1.00	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.							日本円換算合計 (円) Total Value	638 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----									

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN297446933JP									
	送達手段 (Shipped Per) : EMS									
支払い条件 (Terms of Payment):										
TEL +82-70-8094-1892 FAX										
お届け先 (Addressee): Gwangduk Jeong Gwangduk Jeong Room 602, Building 2, 213-10, Jamwon-ro, Seocho-gu, Seoul (Jamwon-dong, Hangang Apartment) 06514, KOREA										
TEL 010-7433-7478 FAX 010-7433-7478										
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)					
Health food Health food			1 1	USD USD 5.38 1.00	USD USD 5.38 1.00					
総合計 (Total)			2		USD 6.38					

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 謹慎により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is positioned horizontally across the page, serving as a unique identifier for the journal issue.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 297 446 933 JP

切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください。

### EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)

正に受領いたしました。

Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064 JAPAN  
TEL +82-70-8094-1892 FAX

【社員の方へ】  
お名前を押印してお渡しください

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of black horizontal lines of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 297 446 933 JP

依頼主 Vibex Pharmaceutical Vibex Pharmaceutical Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo TEL +82-70-8094-1892		宛先 Gwanseok Jeong Gwanseok Jeong Room 602, Building 2 213-10, Jamwon-ro, Hangang Apartment,																																				
135-0064 TEL +82-70-8094-1892 FAX		郵便番号 06514 国 KOREA TEL 010-7433-7478 FAX 010-7433-7478																																				
JAPAN 内容品詳細 Health food Health food		<table border="1"> <thead> <tr> <th>HSコード</th> <th>原産国</th> <th>個数</th> <th>正味重量</th> <th>価格</th> <th>損害要償額(円)</th> <th>郵便料金(円)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td>USD5.38</td> <td>USD1.00</td> <td><input type="checkbox"/> 増加 <input checked="" type="checkbox"/> 1版商品 <input type="checkbox"/> 商用見本 <input type="checkbox"/> その他</td> <td>田 (yen) 田 (yen) 田 (yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td>1</td> <td></td> <td></td> <td><input type="checkbox"/> 送返品 <input type="checkbox"/> 離籍</td> <td>田 (yen) 田 (yen)</td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>日本円換算額合計(円)</td> <td>田 (yen) 田 (yen)</td> </tr> <tr> <td colspan="2"></td> <td colspan="2">No commercial value for customs purpose only.</td> <td></td> <td>638</td> <td>受付日付印 Date Stamp</td> </tr> </tbody> </table>		HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額(円)	郵便料金(円)			1	USD5.38	USD1.00	<input type="checkbox"/> 増加 <input checked="" type="checkbox"/> 1版商品 <input type="checkbox"/> 商用見本 <input type="checkbox"/> その他	田 (yen) 田 (yen) 田 (yen)			1			<input type="checkbox"/> 送返品 <input type="checkbox"/> 離籍	田 (yen) 田 (yen)						日本円換算額合計(円)	田 (yen) 田 (yen)			No commercial value for customs purpose only.			638	受付日付印 Date Stamp
HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額(円)	郵便料金(円)																																
		1	USD5.38	USD1.00	<input type="checkbox"/> 増加 <input checked="" type="checkbox"/> 1版商品 <input type="checkbox"/> 商用見本 <input type="checkbox"/> その他	田 (yen) 田 (yen) 田 (yen)																																
		1			<input type="checkbox"/> 送返品 <input type="checkbox"/> 離籍	田 (yen) 田 (yen)																																
					日本円換算額合計(円)	田 (yen) 田 (yen)																																
		No commercial value for customs purpose only.			638	受付日付印 Date Stamp																																
  内容記入: 依頼物に該当しません。危険物の確認がかかるごとにご注意ください。 * E N 2 9 7 4 4 6 9 3 3 J P *																																						

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開披される場合があることに同意します。





## INVOICE

1枚目 / 1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

<b>ご依頼主 (Sender):</b> Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		<b>郵便物番号 (Mail Item No.):</b> EN300275269JP			
TEL +81-70-8028-0952      FAX		<b>送達手段 (Shipped Per):</b> EMS			
<b>お届け先 (Addressee):</b> Boyoung Jeong Boyoung Jeong Room 1402, Building 109, Richville Apartment, Gyo-dong, Ulsan, 164, Hyanggyo-ro, Samnam-eup, Ulju-gun, Ulsan Metropolitan City 44949, KOREA		<b>支払い条件 (Terms of Payment):</b> <b>備考 (Remarks):</b> <input type="checkbox"/> <b>有償 (Commercial value)</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>無償 (No Commercial value)</b> <input type="checkbox"/> <b>贈物 (Gift)</b> <input type="checkbox"/> <b>商品見本 (Sample)</b> <input type="checkbox"/> <b>その他 (Other)</b> Invoice No.			
TEL 010-4690-6544      FAX 010-4690-6544					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.48	USD 4.96
Health food			2	USD 2.48	USD 4.96
Health food			1	USD 1.00	USD 1.00
<b>総合計 (Total)</b>			5		USD 10.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)





## 送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 9 7 4 7 7 5 1 6 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 297 477 516 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年 (Year) 2024	Date mailed 月 (Month) 01	日 (Date) 19	受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 合計金額	諸料金 Postage Paid
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight				g		円 (yen)	
Postal Code 135-0064 TEL +82-70-8028-0951 FAX		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Ji Beom-yul Ji Beom-yul 22-1, Masari, Gwangsi-myeon, Yesan-gun, Chungcheongnam-do, KR-44		Country KOREA		Postal Code 32457	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 1054117526 FAX 1054117526		商品見本 Commercial sample
Medicine				2		USD5.28	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods		その他 Others
Health food				1		USD1.00			書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value		628 Yen
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces		ご注意! (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		この用紙は送り状です。 専用パウチに入れてください。 社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の 説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) か 確認	
----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----									

### 【印刷について】

- ・A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- ・印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- ・郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ・ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- ・印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN297477516JP			
TEL +82-70-8028-0951 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Ji Beom-yul Ji Beom-yul 22-1, Masari, Gwangsi-myeon, Yesan-gun, Chungcheongnam-do, KR-44 32457, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 1054117526 FAX 1054117526		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Medicine Health food			2 1	USD USD 2.64 1.00	USD USD 5.28 1.00
総合計 (Total)			3		USD 6.28

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially  JAPAN POST

A standard linear barcode is located at the top of the page, spanning most of the width. It is used for document tracking and identification.

お問い合わせ番号  
(item number) EN 297 477 516 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024   01   19	損害料償額		郵便料金	諸料金	
Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Sayuri Japan Website (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Ji Beom-yul Ji Beom-yul 22-1, Masari, Gwangsi-myeon, Yesan-gun, Chungcheongnam-do, KR-44			
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Postal Code 32457			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Medicine		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	
Health food				2	USD5.28	TEL 1054117526	
				1	USD1.00	FAX 1054117526	
						内容品種別 Contents type	
						<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
						<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
						<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value	
						628 Yen	
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控

この郵便物は  
Number of this pieces  
番目   
個中  
Total number of pieces

正に愛領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

Sayuri Japan Website Vibex Seiyaku)  
Sayuri Japan Website Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

135-0064 JAPAN  
TEL +82-70-8028-0951 FAX

【社員の方へ】  
目付印を押印し、お客さまへお渡しください。

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客さまへお渡しください。

A standard 1D barcode is positioned vertically on the right side of the page, consisting of a series of horizontal black bars of varying widths.

お問い合わせ番号(item number): EN 287 177 516 IP

<p>依頼主 Savuri Japan Website Vibex Seiyaku) Savuri Japan Website Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo</p> <p>TEL: +82-70-8028-0951</p> <p>135-00064</p>		<p>TEL: +82-70-8028-0951</p> <p>135-00064</p> <p>TEL: +82-70-8028-0951</p> <p>135-00064</p>		<p>TEL 1054117526</p> <p>FAX 1054117526</p> <p>TEL 1054117526</p> <p>FAX 1054117526</p>	
<p>お届け先 Postal Code 32457</p>		<p>Country KOREA</p>		<p>Country KOREA</p>	
<p>JAPAN</p>		<p>JAPAN</p>		<p>JAPAN</p>	
<p>内容品詳細</p>		<p>HSコード</p>		<p>原産国</p>	
<p>Medicine</p>		<p>2</p>		<p>正味重量</p>	
<p>health food</p>		<p>1</p>		<p>USD 5.28</p>	
<p>No commercial value for customs purpose only.</p>		<p>USD 1.00</p>		<p>損害要償額(円)</p>	
<p></p>		<p><input type="checkbox"/> 増加</p>		<p>郵便料金(円)</p>	
<p></p>		<p><input checked="" type="checkbox"/> 版画品</p>		<p>田 (yen)</p>	
<p></p>		<p><input type="checkbox"/> その他の</p>		<p>合計 (円)</p>	
<p></p>		<p><input type="checkbox"/> 送送品</p>		<p>(Postage)</p>	
<p></p>		<p><input type="checkbox"/> 署類</p>		<p>田 (yen)</p>	
<p></p>		<p>日本円換算合計(円)</p>		<p>受取日付印</p>	
<p></p>		<p>628</p>		<p>Date Stamp</p>	
<p>備考欄</p>					

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開被される場合があることに同意します。



## 送り状 (Dispatch Note)

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 2 9 9 5 5 2 7 0 5 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 299 552 705 JP

JAPAN

封緘により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed	年 (Year)	月 (Month)	日 (Date)
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku)	2024	01	19	

Vibex Pharmaceutical Official Mall  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 42779

TEL +82-70-8094-1892

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-2890-7885

FAX 010-2890-7885

Health food

3

USD9.93

Health food

1

USD1.00

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN299552705JP			
TEL +82-70-8094-1892 FAX		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
お届け先 (Addressee): Jeonghwa Kwon Jeonghwa Kwon 103-401, Wolseong Raemian, Wolseong-dong, Dalseo-gu, Daegu 42779, KOREA		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL 010-2890-7885 FAX 010-2890-7885		備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			3 1	USD USD 3.31 1.00	USD USD 9.93 1.00
総合計 (Total)			4		USD 10.93

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



## ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**

A standard linear barcode is located at the top of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background. The barcode is used for tracking and identification of the document.

## お問い合わせ番号

(item number) EN 299 552 705 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 年(Year) 2024	Date mailed 月(Month) 01	日(Date) 19	損害要償額	郵便料金	諸料金
Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight			合計金額 Postage Paid		
		To (Addressee) Name & Address Jeonghwa Kwon Jeonghwa Kwon 103-401, Wolseong Raemian, Wolseong-dong, Dalseo-gu, Daegu					
Postal Code 135-0064		JAPAN			Postal Code 42779		
TEL +82-70-8094-1892	FAX		Country KOREA			TEL 010-2890-7885	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	FAX 010-2890-7885
Health food				3		USD9.93	内容品種別 Contents type
Health food				1		USD1.00	<input type="checkbox"/> 贈物 Gift
							<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
							<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods
							<input type="checkbox"/> その他 Others
							<input type="checkbox"/> 収送品 Returned goods
							<input type="checkbox"/> 書類 Documents
							日本円換算合計 (円) Total Value
							1093 yen
No commercial value for customs purpose only.							
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces			
ご依頼主控えへの署名は不要です							

ご依頼主控えへの署名は不要です

この郵便物は  
Number of this pieces

番目 個中  
Total number of pieces

----- ✕ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✕ -----

### EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書(Sender's Copy)  
正に受領いたしました。

A standard linear barcode is located on the left side of the page. It consists of vertical black bars of varying widths on a white background. The barcode is oriented vertically and is used to identify the specific issue of the journal.

お問い合わせ番号(item number): EN 299 552 705 JP

内装品計信條物に該当します。危険物の運送のため開港される埠頭があることによる管轄権です。



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 2 9 9 9 9 6 0 1 0 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 299 996 010 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 01 19

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 34073

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-8649-8038

FAX 010-8649-8038

Health food

2

USD2.96

Health food

2

USD2.96

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN		郵便物番号 (Mail Item No.): EN299996010JP			
		送達手段 (Shipped Per) : EMS			
		支払い条件 (Terms of Payment):			
TEL +82-70-8028-0952 FAX		備考 (Remarks):			
お届け先 (Addressee): Choi Pilsoo Choi Pilsoo Room 102, Building 503, 240, Jijok-ro, Yuseong-gu, Daejeon (Jijok-dong, Noeun Haerang Forest Village Complex 5 Apartment) 34073, KOREA		<input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.			
TEL 010-8649-8038 FAX 010-8649-8038					
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food Health food			2 2	USD USD 1.48 1.48	USD USD 2.96 2.96
総合計 (Total)			4		USD 5.92

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST



\* E N 2 9 9 9 9 9 6 0 1 0 J P \*

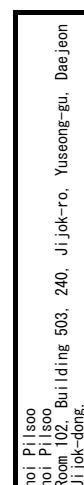
お問い合わせ番号  
(item number) EN 299 996 010 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年(Year) 月(Month) 日(Date) 2024 01 19	損害要償額		郵便料金	諸料金
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid		
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address Choi Pilsoo Choi Pilsoo Room 102, Building 503, 240, Ji jok-ro, Yuseong-gu, Daejeon (Ji jok-dong, Noeun Haerang Forest Village Complex 5 Apartment)		
TEL +82-70-8028-0952		FAX		Postal Code 34073		
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food				2	USD2.96	TEL 010-8649-8038 FAX 010-8649-8038
Health food				2	USD2.96	内容品種別 Contents type <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
						<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
						日本円換算合計 (円) Total Value 592 Yen
No commercial value for customs purpose only.						
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		
ご依頼主控えへの署名は不要です						

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受取書 (Sender's Copy)	
正に受領いたしました。	
Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	JAPAN
135-0064	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX
日付印 Date Stamp	
 * E N 2 9 9 9 9 6 0 1 0 J P *	
切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください 【社員の方へ】 日付印を押印し、お客様へお渡しください。	
ご依頼主	

EMS受付局控 (Post office's copy)	
 * E N 2 9 9 9 9 6 0 1 0 J P *	
お問い合わせ番号 (item number) : EN 299 996 010 JP	
Choi Pilsoo Choi Pilsoo Room 102, Building 503, 240, Ji jok-ro, Yuseong-gu, Daejeon (Ji jok-dong, Noeun Haerang Forest Village Complex 5 Apartment)	
お届け先	
Country KOREA	Postal Code 34073
135-0064	FAX
135-0064	TEL 010-8649-8038
135-0064	FAX 010-8649-8038
内容品詳細 HSコード 適用範囲 個数 正味重量 価格 損害要償額 (円)	
Health Food Health Food	
2 2 USD2.96 USD2.96	
<input type="checkbox"/> 贈物 <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 <input type="checkbox"/> 返送品	
<input type="checkbox"/> 商品見本 <input type="checkbox"/> その他 <input type="checkbox"/> 書類	
日本円換算額合計 (円) 592	
開封日印 Date Stamp	
 * E N 2 9 9 9 9 6 0 1 0 J P *	
 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。	



## 送り状 (Dispatch Note)

JAPAN 職権により開くことがあります  
May be opened officially

JP JAPAN POST

物品用 (For goods)



\* E N 2 9 8 7 5 4 8 6 0 J P \*

お問い合わせ番号  
(item number) EN 298 754 860 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
	2024 01 19

受付時刻 Time mailed	時 (hour)	分 (Minute)	郵便料金 Postage Paid
総重量 Total gross weight	g		合計金額 Postage Paid 円 (yen)

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 38131

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

HSコード  
HS tariff  
number

内容品の原産国  
Country of origin  
of goods

内容品の個数  
Number of items  
contained

正味重量  
Net weight

g

内容品の価格  
Value

TEL 010-5161-2604

FAX 010-5161-2604

Health food

5

USD4.30

内容品種別  
Contents type

贈物  
Gift

販売品  
Sale of goods

収送品  
Returned goods

商品見本  
Commercial sample

その他  
Others

書類  
Documents

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

ご注意!

この用紙は送り状です。  
専用パウチに入れてください。

ご署名 Signature of the sender

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

(To Post and Customs Officer)  
This is EMS Dispatch Note.

社員確認用

・航空危険物の  
説明・確認  
・輸出申告対象  
(20万円超) か  
確認

----- 山折り後、専用パウチに入れてください -----

### 【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

### 【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口に用意しております。

### 【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日（送り状の受付年月日に印刷された日付）およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



# INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 01 / 19

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Japan Boy (Vibex Seiyaku) Japan Boy (Vibex Seiyaku) Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN	郵便物番号 (Mail Item No.): EN298754860JP				
	送達手段 (Shipped Per) : EMS				
	支払い条件 (Terms of Payment):				
TEL +82-70-8028-0952 FAX	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.				
お届け先 (Addressee): Soonhwa Kim Soonhwa Kim 2nd floor, 8, Gungminjutaek-gil 30beon-gil, Gyeongju-si, Gyeongsangbuk-do (Seonggeon-dong) 38131, KOREA	TEL 010-5161-2604 FAX 010-5161-2604				
内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			5	USD 0.86	USD 4.30
総合計 (Total)			5		USD 4.30

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1  
Please enclose in the pouch



# ご依頼主控え (Sender's Copy①)

J A P A N

職権により開くことがあります  
May be opened officially

**JAPAN POST**



\* E N 2 9 8 7 5 4 8 6 0 J P \*

お問い合わせ番号

(item number) EN 298 754 860 JP

From (Sender) Name & Address	受付年月日 Date mailed
Japan Boy (Vibex Seiyaku)	年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)
Japan Boy (Vibex Seiyaku)	2024 01 19

損害要償額

郵便料金

諸料金

総重量 Total gross weight

合計金額 Postage Paid

Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Japan Boy (Vibex Seiyaku)  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

## To (Addressee) Name & Address

Soonhwa Kim  
Soonhwa Kim  
2nd floor,  
8, Gungminjuteak-gil 30beon-gil, Gyeongju-si,  
Gyeongsangbuk-do (Seonggeon-dong)

Postal Code 135-0064

JAPAN

Postal Code 38131

TEL +82-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

### 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents

内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value
Health food	5	USD4.30	TEL 010-5161-2604
			FAX 010-5161-2604
			内容品種別 Contents type
			<input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods
			<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 書類 Documents
			日本円換算合計 (円) Total Value
			430 Yen

No commercial value for customs purpose only.

内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。  
I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.

20万円超 申告対象郵便物

この郵便物は  
Number of this pieces

番目  
/ 個中  
Total number of pieces

ご依頼主控えへの署名は不要です

\* 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy)

正に受領いたしました。



お問い合わせ番号 (item number) : EN 298 754 860 JP

135-0064	JAPAN	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX	日付印 Date Stamp

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客様へお渡しください。

\* 切り離し後、両用紙ともに郵便物と一緒に郵便局にご提出ください \*

お届け先

Soonhwa Kim  
Soonhwa Kim  
2nd floor,  
8, Gungminjuteak-gil 30beon-gil, Gyeongju-si,  
Gyeongsangbuk-do (Seonggeon-dong)

135-0064	JAPAN	Country KOREA
TEL +82-70-8028-0952	FAX	日付印 Date Stamp

135-0064

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			5	USD4.30				



内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控  
10年保存

